



Berryessa Chinese School

Morrill (408) 874-5874

Sierramont (408) 679-3326

BCS School Hours
Sat. 9AM-1PM

博愛通訊 eNewsletter

博愛信箱/P.O. Box 32988, San Jose, CA95152 • 留言/Voice Mail: 408-5200-BCS • website: www.bcs-usa.org • Email: bcs_board@yahoo.com

博愛活動 BCS Upcoming Events

日期	事項	Event	地點 Location
5/7	校務會議	Board Meeting	online
5/7	新校董選舉日	Election Day	online

本期摘要 Summary

- 北加州多媒體簡報比賽結果 ANCCS Multimedia Briefing Competition Results
- 2022-2023 學年註冊事宜 Registration Information
- 2022-2023 董事會候選人名單 Board Election/Bylaws
- 2022 北加州成語及常用詞語比賽 Chinese Idiom Competition
- 北加州中文學校聯合會2021-2022年度獎學金 ANCCS Scholarship 2021-2022
- 北加州中文學校聯合會會訊 ANCCS News
- 付費廣告 Paid Advertisement

BUSD Corner

The Berryessa Union School District fully reopened our campuses for in-person instruction on Monday, August 16, 2021. All campuses will operate using traditional bell schedules with additional safety measures in place.

Please refer to BUSD [Frequently Asked Questions](#) on BUSD [Reopening Hub](#) for information, updates & resources.

北加州多媒體簡報比賽結果 ANCCS Multimedia Briefing Competition Results

北加州中文學校聯合會於4月10日在線上舉辦【多媒體簡報比賽】，今年的主題是【中美飲食文化的比較】，分高年級個人，雙人組和中年級個人，雙人組總共四組比賽。

【多媒體簡報比賽】的目的是在鼓勵學生使用中文創作思考與表達能力，學習多元又有趣的文化知識，以平面設計，文字，聲音，影像及多媒體結合簡報之方式，呈現他們對主題的認識。透過這項比賽，本會期望在各中文學校裏推廣互動式多媒體教學，作業與報告，鼓勵學生們自己上網查詢和自主學習相關知識。

恭喜 我校 M12 陳孝儀 **Fiona Chen** 同學
贏得 高年級個人組 第二名。

得獎同學將會被推薦至全美中文學校總會，
參加7月份全美多媒體簡報比賽。

ANCCS hosted an online “Multimedia Briefing Contest” on April 10th. This year's theme is Comparison of Chinese and American Food Cultures.

The purpose of the Multimedia Briefing Competition is to encourage students to use Chinese to create thinking and expression skills, to learn diverse and interesting cultural knowledge, and to present their understanding of the theme through graphic design, text, sound, video and multimedia presentations. Through this competition, ANCCS hopes to promote interactive multimedia teaching, assignments and reports in Chinese schools, and encourage students to research online and learn relevant knowledge on their own.

Congratulations to our M12 student **Fiona Chen**, for winning **second place** in the higher school individual group.

The winning students will be recommended to compete in the National Multimedia Briefing Competition hosted by the National Council of Associations of Chinese Schools (NCACLS) in July.

高年級雙人組			
名次	姓名	英文姓名	中文學校
入選	張綺琪	Joyce Cheung	西谷中文學校
	張緯琪	Jonathan Cheung	
高年級個人組			
名次	姓名	英文姓名	中文學校
第一名	黃品潔	Alyssa Huang	麥奇小子教育中心
第二名	陳孝儀	Fiona Chen	博愛中文學校
第三名	於道言	Jonathan Yu	矽谷中文學校



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



支持博愛
[Support BCS via Amazon](#)



2022-2023 學年註冊事宜 Registration Information

新生註冊 ([註冊表格鏈接](#))

開放新生註冊的班級有:

- 國語學前班(MP) 入學年齡必須於12/2/2018或之前出生
- 國語幼稚園班(MK) 入學年齡必須於12/2/2017或之前出生
- 中文外語幼稚園班(CFLO) 入學年齡必須於12/2/2017或之前出生
- 粵語學前班(CP) 入學年齡必須於12/2/2018或之前出生
- 粵語幼稚園班(CK) 入學年齡必須於12/2/2017或之前出生
- 高中學分班 (HSIC) 就讀日校七年級以上的學生

學費:\$495/\$700

Open Enrollment ([registration link](#))

Classes open for registration:

- Mandarin Preschool (MP) – Applicant must be born on or before 12/2/2018
- Mandarin Kindergarten (MK) – Applicant must be born on or before 12/2/2017
- Chinese as a Foreign Language Kindergarten (CFLO) – Applicant must be born on or before 12/2/2017
- Cantonese Preschool (CP) – Applicant must be born on or before 12/2/2018
- Cantonese Kindergarten (CK) – Applicant must be born on or before 12/2/2017
- High School Integrated Chinese (HSIC) – Applicant must be in 7th grade or above in day school

Tuition: \$495/\$700

文化班公告 Cultural Department

文化班通訊 我們的文化班(除羽毛球班外)仍有名額, 請幫孩子[報讀文化班](#), 我們也有提供成人文化班。請到以下網頁查詢詳情。 歡迎各位家長與校外友人及早報名。

文化班學費早鳥優惠延長至5月底。

兒童:\$225 / 成人: \$265

<http://www.bcs-usa.org/culture-dept/>

We are still accepting [applications](#) for our kid cultural classes except badminton. Please sign up for your kid/s. Please check out the link below. We also offer adult cultural classes. Parents and off-campus friends are welcome to register early.

Early bird tuition discount is extended to the end of May.

Child :\$225 / Adult: \$265 <http://www.bcs-usa.org/culture-dept/>



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



支持博愛
[Support BCS via Amazon](#)

成人文化班 Adult Cultural Classes

MORRILL CAMPUS	
太極拳 Tai-Chi Chuan	10:00 AM - 11:00 AM
SIERRAMONT CAMPUS	
舞動瑜珈 Yoga and Dance	9:30 AM - 10:30 AM
成人羽毛球班 Adult Badminton	9:15 AM - 10:15 AM (session I) 10:20 AM - 11:20 AM (session II)
中國樂器演奏 Chinese Instruments (自備樂器 Bring your own instrument)	11:45 AM - 12:35 PM
成人插花 Adult Floral Arrangements (酌收材料費 Additional materials fees apply)	10:00 AM - 11:00 AM (adults only) 11:45 AM - 12:45 AM ** 
中國文化特別班 Intro. to Chinese Culture	11:45 AM - 12:45 AM ** 

** 親子教育特別優惠

歡迎家長和您的小孩一同參與, 支付成人學費(一個孩子免費參加) !
但校區巡邏仍是一項必須履行的義務。

** Parent-child education special

Parent and one child: pay adult tuition (one child is **free** to attend) !
Parents are still obligated to campus patrol duty.



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



支持博愛
[Support BCS via Amazon](#)

Board Election/Bylaws

博愛中文學校 2022 - 2023 董事會候選人名單 Below is a brief introduction of next year's Board of Directors candidates recommended by the Nomination Committee. Please cast your ballot on May 7, 2022

Position	Name	BCS & Community Involvement
Principal	校長 Leo Fu 傅其俊	Parent Helper; Cantonese Associate Dean (2yrs); Cantonese Dean (2yrs); VP Instructions (1yr); Principal (1yr)
V.P. of Instruction	副校長 - 教務 May Lee 李綺文	Parents Rep; Cantonese Associate Dean (2yrs); Registration Dean (3yrs); Secretary (3yrs); VP Instructions (1yr)
V.P. of Admin	副校長 - 行政 Bruce Touzel	Parents Rep (1yr); Campus Manager (2yrs); VP Admin(1yr)
Liaison	公關 Brenda Wong 黃玉蓮	Liaison for over 13 yrs
Secretary	秘書 Carmen Leung 梁瑞蘭	Parents Rep (1yr); Cultural Associate Dean (1yr); Yearbook editor(1yr); Cantonese Associate Dean (1yr); AC Helper (2yrs); Secretary(1yr)
Mandarin Instruction Dean	教務主任 - 國語 Tevin Tseng 曾泰原	Parents Rep; Mandarin Associate Dean (1yr); Mandarin Dean (3yrs)
Associate dean-M	副主任 Janet Chao 趙亞筠	Parents Rep; Mandarin Associate Dean (2 yrs)
Associate dean-S	副主任 Jordan Ho 何育豪	Parents Rep; Mandarin Associate Dean (3yrs)
Associate dean-P	副主任 Vacant	
Associate dean-AC	學術比賽 Denise Li 張敏君	AC Team (3yrs); ANCCS AC helper; Mandarin AC Associate Dean (3yrs)
Cantonese Instruction Dean	教務主任 - 粵語 U Chi Chiang 鄭宇志	Parents Rep (2yrs); Cantonese Associate Dean (2yrs); Cantonese Dean (2yr)
Associate dean-M	副主任 Angela Lee 李詩嘉	Parents Rep (1yr); Cantonese Associate Dean (1yr)
Associate dean-S	副主任 Darryl Leong 梁斌廣	Parents Rep (5yrs); AC Helper (1yr); Cantonese Associate Dean (1yr)
Associate dean-P	副主任 Vacant	
CFL Instruction Dean	教務主任 - 特別班 Vincent To 蘇文義	Parents Rep (2yrs); CFL Associate Dean (3yrs); CFL Dean (2yrs)
Associate dean-M	副主任 Megan Zhuo 卓青	Room Parent; CFL Associate Dean (2yrs)
Associate dean-S	副主任 Aaron Heng 鄭成南	Parents Rep; CFL Associate Dean (6yrs)
Associate dean-P	副主任 Bill Quach 郭淞濤	Parents Rep (1yr); CFL Associate Dean (5yrs); CFL Dean (6yrs)
Cultural Instruction Dean	教務主任 - 文化 K J Chang 張凱鈞	Parents Rep; Mandarin Associate Dean (3yrs); Cultural Dean (4yrs)
Associate dean-M	副主任 Vacant	
Associate dean-S	副主任 Wai-Kei Kwok 郭偉基	Parents Rep (3yrs); Culture Associate Dean (7yrs)
Associate dean-P	副主任 Vacant	
Activity Dean	主任 - 活動 Jesse Lee 李仲熙	Parents Rep; Activity Associate Dean (2yrs); Activity Dean (7yrs)
Associate dean-M	副主任 Vacant	
Associate dean-S	副主任 Vacant	
Associate dean-P	副主任 Vacant	
Finance Dean	主任 - 財務 Rita Xu 黃日明	Parents Rep; Spring Performance helper; AC helper; Cultural Associate Dean (3yrs); Finance Associate Dean (4yrs); Finance Dean (3yrs)
Associate dean	副主任 Melissa Ma 馬嘉儀	Parents Rep; Finance Associate Dean (3yrs)
Associate dean	副主任 Jessica Luong 梁錦瑩	Parents Rep; Financial Associate Dean (1yr)
Associate dean	副主任 Helen Yeung 楊韻雯	Parents Rep
Human Resource Dean	主任 - 人事 Christine He 何曉婷	Parents Rep (2yrs); Registration Associate Dean (2yrs); HR Associate Dean (1yr); HR Dean (4yrs)
Associate dean	副主任 Vacant	
Registration Dean	主任 - 註冊 Raymond Soo 蘇金寶	Parents Rep; Registration Associate Dean (1yr); Registration Dean (2yrs)
Associate dean-M	副主任 Cheewei Lau 劉智慧	Class Liason (1yr); Parents Rep (1yr); BCS & Community Involvement
Associate dean-S	副主任 Kok Wai Lai 賴國威	Parents Rep
Associate dean-P	副主任 Janet Soo 蘇靜賢	Class Liason (2yrs); Registration Associate Dean (4yrs)
Campus Manager (M)	Morrill Wayne Liew 劉錦榮	Campus Manager (3yrs); VP Admin (7yrs); VP of Instruction (1yr); involve in ANCCS
Campus Manager (S)	Sierramont Vacant	
Campus Manager (P)	Piedmont Vacant	
Others (HSIC Coordinator)	Robin Wang 王賢君	Mandarin Dean (2yrs); Principal (2yrs); Principal Emeritas (1yr); HSIC Coordinator (4yrs)
Others (IT)	Leo Lam 林國銘	Parents Rep (1yr); Others(IT) (1yr)
Others - IT	Adam Cho 仇福棟	AC Team (1yr); ANCCS AC helper; IT (1yr)
Others- Editor	Doris Lau 劉健欣	Room Parent; Cantonese Associate Dean (5yrs); Campus Manager (1yr)



博愛臉書
BCS Facebook



博愛Yelp
BCS Yelp



支持博愛
Support BCS via
Amazon

ANCCS 2022 北加州成語及常用詞語比賽 Chinese Idiom Competition

成語在中華文化中具有非常重要的地位。由於成語在歷經了千百年的流傳和使用下，已經成為漢語中穩定的辭彙。不管時代如何遞嬗，它都有著豐富活潑的生命力，因為成語有其精彩的典故且寓有深意，即使在科技昌明的今日，成語仍是生活常用的語彙，短短的幾個字，卻是經過千錘百鍊，表達出極其豐富的語意。本會期盼各校老師能夠注重成語教學，使學生能靈活運用，相信不僅能在學生的日常生活上表情達意的交流，更能在學生的寫作能力上如虎添翼，在文章中達到畫龍點睛的作用。根據美國大學理事會中文AP考試閱卷老師指出，在AP考試的作文中適當使用成語是一個非常重要的得分點。為了同學們能提升使用成語的能力，增進學習中文興趣，本會編輯比賽用教材，皆以符應學生年齡及寫作程度為考量，配合中文AP考試內容為主要選材依據，切合學生習得實用之目標。本會成語比賽教材編輯乃依照美國外語教師協會之中文程度綱要(ACTFL Proficiency Guidelines);用字及發音則全部採用中華民國教育部國家語言資料庫「成語典」為規範(<http://dict.idioms.moe.edu.tw/>)。參賽學生對於比賽用教材成語及常用詞語內容僅需聽得懂、能口說，以及會使用即可，不須讀寫。為提高學習成語/常用詞語的興趣，今年延用去年比賽辦法，改為舉辦個人的成語/常用詞語線上比賽。敬請各會員學校鼓勵中小學生踴躍報名參加。

比賽日期:2022年5月15日(星期日)下午。(依各組報名情況，排定賽程)

比賽地點:由於受到新冠肺炎的疫情影響，將改為個人線上同步比賽方式。

報名日期:即日起至**2022年4月30日**。請及早報名。

線上報名:[【2022北加州成語及常用詞語比賽】線上報名表單請按此](#) ←請按此

獎勵辦法:比賽結果在比賽結束後宣布並舉行頒獎儀式。

- (1) 所有參賽學生將獲得參賽證書電子檔。
- (2) 初級組/中級組各頒發:
第一名:獎狀一張(電子檔)、獎盃一座，每人獎學金禮卡\$80。
第二名:獎狀一張(電子檔)、獎盃一座，每人獎學金禮卡\$60。
第三名:獎狀一張(電子檔)、獎盃一座，每人獎學金禮卡\$30。

參賽資格:

- (1) 參賽者必須是在本會會員學校就讀的學生(以2021年9月至2022年6月學年度為準)，並符合分組的規定。
- (2) 初級組:年齡在十二歲及以下(2009年9月1日(含)以後出生)。
中級組:年齡在十五歲及以下(2006年9月1日(含)以後出生)。
初級組可參加中級組比賽，但不得同時報名參加兩組比賽。
- (3) 參賽者必須在美國的中/小學(Middle or Elementary School)連續就讀最近三年或以上者。報名時請附就學證明，成績單或是政府開立的Homeschooling證明。所有參賽同學報名資料可供各指導老師於比賽當日查閱，除裁判及指導老師外，恕無法提供給其他人士參閱。所有資料不得私自影印或保存。

參加辦法/報名費:[\(北加州成語比賽辦法電子檔下載\)](#)

- (1) 初級組/中級組均為個人賽。參賽同學需提供下列資料;供作資格審核:
 - a. 前項資格所要求的美國學校最近三年就學證明或成績證明。
 - b. 護照或出生證影印本。
 - c. 目前就讀學校校長簽名證實之[學校資料表](#)。
 - d. 參賽者[個人資料表](#)。
- (2) 參賽同學證明文件、表格，照相或掃描後在線上報名表單填寫時上傳。
- (3) 每人參賽報名費為美金十元。(Paypal繳費。完成線上報名表單填寫後，本會將通知繳費，報名後恕不退費)。
- (4) 賽前準備:本會在報名截止後，將通知各校指導老師或家長代表出席參加裁判與指導老師會議。

詳情可點擊: [北加州成語比賽](#)



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



支持博愛
[Support BCS via Amazon](#)

北加州中文學校聯合會2021-2022年度獎學金 ANCCS Scholarship 2021-2022

為對會員學校就讀六年以上，勤學有恆，成績優良，並對中文學校各項課外活動的參與，有卓越表現之在校高年級學生，頒發「北加州中文學校聯合會」獎學金予以表揚，以資鼓勵，並藉以提高海外華裔青年對中華語文與文化之瞭解及興趣。

請十二年級或十一年級同學盡快申請
申請截止日期：請於 **4 月 30 日** 前 寄出
(以郵戳為憑)

申請書的鏈接: [規章與申請表](#)



In order to reward senior students who have studied in member schools for more than six years, have been diligent in their studies, have excellent grades, have participated in various extracurricular activities in Chinese schools and have outstanding performance, the "ANCCS" scholarship will be awarded to commend them, to encourage and enhance overseas Chinese youth's understanding and interest in Chinese language and culture.

Twelfth or eleventh graders, please apply as soon as possible.

Application Deadline: Please send before **April 30** (with postmark as proof)

Link to application form: [Regulations and Application Form](#)



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



支持博愛
[Support BCS via Amazon](#)

2022 全美中華婦女會獎學 Chinese Women's Association of America Scholarship

「全美中華婦女會」長期在社區關懷弱勢從事慈善，並且每年都提供獎學金，鼓勵華裔子弟認真向學。
「全美中華婦女會」指出，今年依然將舉辦獎學金的遴選活動，每位獎狀乙紙，獎金500元。

申請人資格及所需文件如下：

- 一、北加州華裔，2022年就讀高二(11年級) 或高三(12年級)學生。
- 二、填寫獎學金申請表(附近照一張)
- 三、高中三年成績單。
- 四、自傳一份，以不超過兩頁為限。
- 五、推薦信兩封(其中一封必須是老師撰寫)。
- 六、作文一篇題目：「疫情中的學習」，以500字為限。

即日起接受報名，至2022年**5月31日**截止

有關申請獎學金事宜請洽：

American Chinese Women Society, Jenny Tan jennytan8852@yahoo.com

全美中華婦女會獎學金組：呂玉貞 510-673-1498

"American Chinese Women's Association" has long been engaged in charity in the community caring for the disadvantaged, and provides scholarships every year to encourage Chinese children to study hard. The "American Chinese Women's Association" pointed out that this year, there will still be a selection activity for scholarships. Each certificate of merit will be awarded with a prize of \$500.

Eligibility and required documents are as follows:

1. Northern California Chinese, who will be enrolled in grade 11 or grade 12 in 2022.
2. Fill out the scholarship application form (with a photo)
3. Three-year high school transcripts.
4. One autobiography, no more than two pages.
5. Two recommendation letters (one of which must be written by a teacher).
6. One essay title: "Learning in the Epidemic", with a limit of 500 words.

Applications are accepted from now until **May 31, 2022**

For scholarship application, please contact:

American Chinese Women Society, Jenny Tan jennytan8852@yahoo.com

American Chinese Women's Association Scholarship Group: Lu Yuzhen 510-673-1498



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



支持博愛
[Support BCS via Amazon](#)

博愛中文學校誠徵老師

博愛中文學校現在誠徵**普通話**及**廣東話**老師，諳正體字。此外，我們也在誠徵文化班的**國畫**和**圍棋**老師。有興趣者請在以下的連接下載申請表格，請填妥後跟履歷表寄到 principal@bcs-usa.org。

BCS is looking for **Cantonese** and **Mandarin** teachers of all grade levels. In addition, we are also looking for **Chinese Brush painting** and **Go Chess** teacher for our cultural classes. If you are interested, please download out an application form below and send the application form together with your resume to principal@bcs-usa.org.



博愛老師申請表格 BCS Teacher application form ([Click here to download](#))



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



支持博愛
[Support BCS via Amazon](#)



April 27, 2022 第44屆雙週刊第十七期

會員學校通訊-雙週刊

第十七期: [ANCCS 44th eNewsletter #17](#)

本會近期重要活動

日期	事項
4/30	2021-2022學年度獎學金申請截止
5/15	成語比賽
5/15	優良教師線上申請截止
6/12	第四次理事會(正副會長選舉)
6/13- 6/17	兒童文化夏令營
7/15- 7/17	教師營
7/17	年會

ANCCS Bi-weekly Newsletter Link: [Archived eNewsletter link](#)



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



支持博愛
[Support BCS via Amazon](#)

BCS Contacts

如有任何問題或建議，令到博愛中文學校可以得到改善，請電郵至各部門的主管，謝謝大家！

If you have any questions or suggestions for improvement concerning BCS, please feel free to reach out to our leadership listed below.



Department	Email
BCS Board	bcs_board@yahoo.com
Secretary	secretary@bcs-usa.org
Admin / Operations	vp-admin@bcs-usa.org
IT / Website Support	it@bcs-usa.org
Registration	registration@bcs-usa.org
Curriculum	vp-curriculum@bcs-usa.org
Mandarin	mandarin@bcs-usa.org
Cantonese	cantonese@bcs-usa.org
CFL	cfl@bcs-usa.org
HSIC	hsic@bcs-usa.org
Academic Competition	ac@bcs-usa.org



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



支持博愛
[Support BCS via Amazon](#)

付費廣告 Paid Advertisement

The following is a paid advertisement and do not represent the school's position
以下是付費廣告並不代表本校立場

朱威生在2020年因為想要回到家附近服務以方便照顧年邁的母親而辭去了州議員的工作，但是母親已於2021年四月九日安詳辭世，享年一百歲！
朱威生看到了目前州政府政治非常兩極化，代表本區的州議員更是位極端社會主義份子，支持削減警力，提倡零元保釋金等提案造成社會治安每況愈下。於是朱威生決定重返州府，再次競選加州眾議員，以「改善治安，教育，交通及遊民問題」為競選政綱繼續為大家服務。懇請您在六月七日初選時將您神聖的一票投給朱威生，使加州有機會可以重振聲威！萬分感激！



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛 Yelp
[BCS Yelp](#)



支持博愛
[Support BCS via Amazon](#)